Question 今月のクイズ

西武新宿・高田馬場・池袋～本川越駅の往復運賃が割引になる、海外からのお客さま向けの乗車券は？

“SEIBU ○○○○GOE PASS”

ヒント 1～4ページをチェック

「今月のクイズ」にご応募いただくと、正解の方の中から抽選で5名さまにプレゼントを差しあげます。

応募締切 2月28日(木)

はがきで 2月28日(木)消印有効

あて先 〒359-8520
西武鉄道 広報部 かわら版係

❶郵便番号・住所 ❷氏名 ❸年齢 ❹クイズの答え ❺印象に残った記事 ❻かわら版に関するご感想 ❼かわら版を手に取った場所をご記入ください。

Webで

パソコン・スマートフォン・携帯電話からご応募いただけます。

西武鉄道かわら版 検索

※クイズへのご応募でご記入・ご入力いただいたお客さまの個人情報は、この目的以外では使用いたしません。
※当選発表はプレゼントの発送をもってかえさせていただきます。

1月号のクイズの答え **“飯能・[西武]の森”**
多数のご応募ありがとうございました。

西武鉄道お客さまセンター

お客さまの“声”をお聞かせください！

TEL **(04)2996-2888**
音声ガイダンスの案内により、メニューをお選びください。

営業時間 平日 9:00～19:00 土・休日 9:00～17:00
(12月30日～1月3日を除く)

URL **https://www.seiburailway.jp**
メニューから「お問合せ・FAQ」をお選びください。

電車の時刻・運賃、沿線情報などをご紹介しています。

西武鉄道Webサイト

西武鉄道 検索

西武鉄道モバイルサイト
携帯電話はこちらから▶

電車の運行情報を配信しています。

Twitter
「西武鉄道運行情報(公式)」

アカウント名
@seiburailwayをフォロー

{ 編集後記 } はじめまして、Pick Upに登場した陳です！台湾から来た私ですが、40都道府県を訪問するくらい日本が大好き♥全国の“ご当地米”を楽しんでいます。美しい日本語の習得を目指しつつ、多彩な西武鉄道の魅力を世界に発信していきたいです。

発行日 2019年2月1日
編集発行 西武鉄道株式会社 広報部
〒359-8520 所沢市くすのき台一丁目11番地の1
表紙イラスト 小野塚 綾子
2019.1.39TM

VEGETABLE OIL INK

FSC ミックス 責任ある木質資源を使用した紙 FSC® C003298

Seibu Group
でかける人を、ほほえむ人へ。

あれも、これも、かなう。西武鉄道

西武鉄道
かわら版
SEIBU RAILWAY KAWARA-ban vol.321
2
2019



便利なサービスも、おもてなしも。

海外からのお客さまも笑顔になれる沿線を目指して、さまざまな取り組みを積極的に進めています。

西武鉄道

便利なサービスも、おもてなしも。

西武鉄道 インバウンド　最前線

2020年に向けて、海外からのお客さまも笑顔になれる沿線を目指　している西武鉄道。
今号では、西武鉄道の外国人社員を案内役に、当社のさまざまな取　り組みをご紹介します。

私がご案内します！

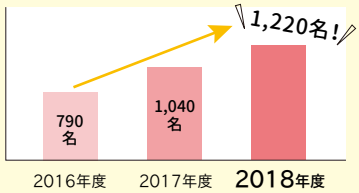
広報部の陳と申します！台湾の高雄出身で現在28歳、日本在住1年目です。多言語SNSを通して世界中に西武鉄道の魅力を発信しているほか、「かわら版」も担当しています。



西武線沿線の

海外からのお客さまレポート by TIC池袋

●TICにお越しのお客さま数の推移
（ひと月あたり平均）



●どこから来ましたか？

1 台湾
2 タイ
3 香港
4 中国

●沿線で行ってみたい場所は？

三井アウトレットパーク 入間
川越
トーベ・ヤンソンあけぼの子どもの森公園
メットライフドーム
秩父
江戸東京たてもの園



池袋駅構内にある訪日外国人向け観光案内所
SEIBU Tourist Information Center Ikebukuro（TIC池袋）
年中無休　8:00～18:00

Interview TIC池袋に聞く！海外からのお客さまのリ　アル



TIC池袋で働くスタッフに、現場のリアルな声とともに、西武鉄道の取り組みについて聞いてみました。

TIC池袋で海外からのお客さまと接する際、どのようなことを心がけていますか？

TIC池袋
お問合せいただいた内容には、タブレットやパンフレットをお見せしながらご説明するなど、丁寧でわかりやすいご案内を心がけています。

まさに“おもてなし”の精神ですね！
ハード面でも駅で❶多言語サインを導入するなど、さまざまな取り組みを行っていますが、海外からのお客さまがよく利用されていると感じるサービスはなんでしょう？

TIC池袋
❶無料Wi-Fiサービスはみなさまご利用されています。

確かに、スマートフォンやタブレットを利用される方がほとんどですから、欠かせないサービスですよね。

❶ 鉄道の利用をサポートするサービス

●駅施設の多言語サイン
英語／中国語（簡体字）／韓国語
ピクトグラムとあわせ、日本語を含めた4ヵ国語で表記しています。



●SEIBU FREE Wi-Fi
当社線内の23駅のほか、特急レッドアロー号と40000系でご利用いただける無料Wi-Fiサービスです。

●タブレットによる通訳サービス
全駅※に配備しているお客さまご案内用タブレット端末を用いて、多言語対応の通訳サービスを提供しています。
※小竹向原駅を除く



●チャットボットによるご案内コンシェルジュサービス
スマートフォンを用い、西武新宿駅から本川越駅へ向かう海外からのお客さまに対して、AIまたはオペレーターによる案内業務を行うサービスを実証実験中です。

私は❷多言語Facebookの担当として海外に情報発信をしていますが、コメント欄で「おすすめの❸おトクなきっぷを教えてください」といった問合せをいただくこともあります。TIC池袋ではどのような相談や質問が多いですか？



TIC池袋

やはり、おトクなきっぷについての質問は多いですね。西武線の乗り換え情報を聞かれることも多いです。おいしいラーメン屋さんについて聞かれることもありますよ。

海外では『池袋＝ラーメン』というイメージが強いですよね。私もラーメンが大好きです！少し話がそれてしまいましたが（笑）、おトクなきっぷの売れ筋をぜひ教えてください。



TIC池袋

❸「SEIBU 1Day Pass／SEIBU 1Day Pass＋Nagatoro」や❸「SEIBU KAWAGOE PASS」が人気です。

「SEIBU KAWAGOE PASS」は“お守り型のデザインがカワイイから買っちゃった”と遊びに来た台湾の友人も言っていました。特に今は❸『カナヘイ』とのコラボ企画も実施していますし、ますます盛り上がりそうですね！



TIC池袋

『カナヘイ』とコラボしたオリジナルグッズの交換にいらっしゃる方は、みなさま笑顔でとても嬉しそうです！

お客さまに喜んでいただけるのはやりがいを感じますよね！他にも印象に残っているエピソードはありますか？



TIC池袋

電車内に忘れ物をしてしまったお客さまがとても困った様子でTIC池袋にお越しになった際、TIC池袋が駅との通訳をして無事に忘れ物が見つかり、大変喜んでくださったのは印象的でした。

海外からのお客さまが安心して鉄道を利用できるようにおもてなしの心を尽くされているのですね。



TIC池袋

今後も日本と西武線沿線での時間を楽しく過ごしていただけるような接客を心がけていきたいと思います。

本日はたくさんの情報をいただき、ありがとうございました！



発見！ちいさな“おもてなし”

歓迎のしるしに、
スタッフが折った折鶴を
お配りしています♪

❷ 海外に沿線の魅力を発信するサービス

●多言語Facebook

中国語（繁体字）・英語・タイ語で、沿線エリアや西武グループの情報をお届けしています。



例えば台湾のお客さまには氷柱をおすすめするなど、“普段体験できないこと”を発信するよう心がけています。



❸ 沿線観光を楽しんでいただくためのサービス

●おトクなきっぷ

日帰りや宿泊などのニーズに合わせ、さまざまなきっぷを発売しています。

※ご利用には日本国以外のパスポートなどによる確認が必要です。

SEIBU 1Day Pass／SEIBU 1Day Pass＋Nagatoro

当社線全線（多摩川線を除く）が1日乗り降り自由になるおトクなきっぷ。有効期間が2日のものや、秩父鉄道（三峰口～野上・長瀞駅間）も乗り放題になる「＋Nagatoro」きっぷもあわせて発売中。



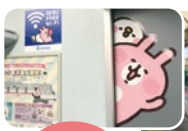
SEIBU KAWAGOE PASS

西武新宿・高田馬場・池袋～本川越駅の往復運賃が割引になる乗車券。



●キャラクターとのコラボ企画

海外でも人気の「カナヘイの小動物」とのコラボ企画として、駅係員姿のピスケとうさぎがラッピングされた特急レッドアロー号の運行や、対象の乗車券の提示でオリジナルグッズをプレゼントするキャンペーンも実施しています。



ラッピング電車





オリジナルグッズ

©kanahei / TXCOM



イメージ

3月（予定）西武新宿駅にもTICが誕生！

駅リニューアルにあわせ、池袋駅に次いで2ヵ所目となる「SEIBU Tourist Information Center」がオープンします。

これからも、国内外のお客さまが利用しやすい環境づくりを進めていきます！



新型特急

ついに運行概要が決定！

新型特急車両「Laview（ラビュー）」が3月16日（土）にデビューします！

新型特急車両「Laview」デビューの詳細がついに決定！西武鉄道の新たなフラッグシップトレインとして、池袋線と西武秩父線で運行を開始します。どうぞご期待ください！



ポイント

- 3月16日（土）デビュー！ 2月16日（土）7:00から特急券発売！
- 池袋～所沢駅間 最速19分に短縮！
- 運転時刻も決定！

運転時刻の一部をご紹介

下記以外の運転時刻は、当社Webサイトをご覧ください

平日

上り

	飯能発		池袋着
むさし6号	6:11	→	6:55
むさし12号	8:04	→	8:48

下り

	池袋発		飯能着
むさし27号	17:00	→	17:42
ちちぶ37号	19:30	→	20:13※

※西武秩父行き

土・休日

下り

	池袋発		西武秩父着
ちちぶ5号	7:30	→	8:51
ちちぶ13号	11:30	→	12:48

上り

	西武秩父発		池袋着
ちちぶ28号	13:25	→	14:44
ちちぶ48号	19:25	→	20:46

※停車駅・特急料金・特急券発売場所は現在の特急レッドアロー号と同様です。

デビューが待ちきれない方はコチラ

特設Webサイト・SNSも公開中！！

Webサイト デザインコンセプトやスペシャルムービーを公開中！2月中旬からはさらにコンテンツを追加予定です！



▶Webサイトはこちら

SNS



デビュー前の「Laview」の貴重なショットを日々お届け中！更新をお楽しみに！

▶Twitterはこちら

ダイヤ改正の詳細は3月号にてお伝えします！

行政連携

「ダイヤゲート池袋」を災害時の一時滞在施設などに活用

豊島区と「帰宅困難者対策の連携協力に関する協定」を締結しました


建設中の様子（2018年12月撮影）

豊島区 TOSHIMA CITY × 西武鉄道

池袋旧本社ビルの敷地や線路上空などを活用して建設中の「ダイヤゲート池袋」は、免震構造を採用しているほか、防災備蓄倉庫を設置するなど高い防災機能を備えるオフィスビルです。このたび3月の竣工を前に、西武鉄道は豊島区と災害時の一時滞在施設および一時待機場所として「ダイヤゲート池袋」を提供する「帰宅困難者対策の連携協力に関する協定」を締結しました。これからも行政・地域とともに、安全・安心を守る取り組みを進めていきます。

［協力内容の主な項目］

- 帰宅困難者の一時滞在施設や一時待機場所の提供・運営
- 水や食料、毛布などの物資の提供
- 活動拠点用機材や物資を備蓄するための倉庫や場所などの提供

など

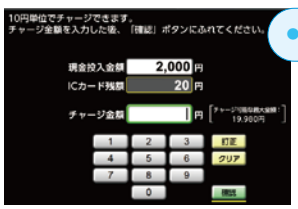
サービス向上

新しい「自動精算機」への更新を進めています



お客さまの利便性を高めるため、新たな機能を備えた「自動精算機」への更新を順次進めています。2019年度にかけて更新していく予定です。

「自動精算機」の新機能



- 10円単位でのチャージが可能に
- 4ヵ国語に対応（日・英・中・韓）



- ICカードをカードケースなどから出さずに、トレイに乗せるだけでチャージができます

※残額履歴の表示・印字をご希望の際は、改札外の券売機またはチャージ機をご利用ください。

キャラコラボ

“ピスケ&うさぎ”と一緒におでかけしよう!

「西武鉄道×カナヘイの小動物」コラボグッズ発売中!

ラッピング電車「カナヘイの小動物 ゆるっと小旅 西武鉄道で行く川越旅号」の新宿線での運行にあわせて、駅ナカ・コンビニ「トモニー」の一部店舗で3種類のコラボグッズを発売中!この機会にピスケ&うさぎのかわいい駅係員姿などが描かれた限定グッズをぜひご入手ください。

※1商品につき1回のご購入でおひとりさま5点までです。
※数に限りがございますので、無くなり次第販売を終了します。
※画像はイメージです。





中井～野方駅間 地下化通信

現在の工事の進捗状況をお知らせします。

現在、新井薬師前駅部では、土留壁(どどめへき)工事※1と軌道仮受杭※2打設の工事を行っています。また沼袋駅部では、12月の乗換地下通路供用開始にともなう旧乗換跨線橋の解体工事を、南口では駅舎の建築工事を、線路下では上床版構築工事を行っています。野方方取付部※3では工事桁※4架設の準備工事を進めています。今後も引き続きそれぞれ同様の作業を進めていきます。

※1　地盤の変形と地下水の流入を防止するための工事
※2　線路下を掘削するために、現在の線路を受ける杭
※3　トンネル区間から地上部へつながる部分
※4　線路下を掘削するために、現在の線路を受ける桁

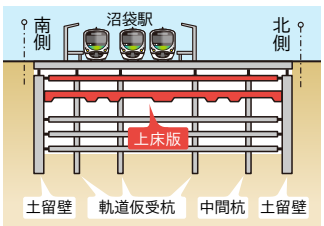


新井薬師前駅部 軌道仮受杭打設工事


沼袋駅 乗換地下通路供用開始



野方方取付部 工事桁架設準備工事（かんざし桁設置）



沼袋駅部 施工断面図（イメージ）

西武鉄道新宿線（中井～野方駅間）連続立体交差事業は、東京都が事業主体となり、道路整備の一環として進めている都市計画事業であり、西武鉄道は、東京都・中野区とともに事業を推進しています。

西武グループ information

西武鉄道・西武プロパティーズ

西武線沿線で展開する駅チカ保育所

「Nicot(にこっと) 練馬」「Nicot(にこっと) 東長崎」を新たに開設します。

働くお母さん・お父さんをサポートする駅チカ保育所「Nicot」を、新たに2ヵ所開設します。「Nicot」では、保育所運営事業者と協力し安心できる保育環境を提供。また、西武グループ各社と連携した体験型のカリキュラムを取り入れ、こどもたちにとっても楽しく有意義な保育生活を提供しています。
これからも、「Nicot」をはじめとして、沿線のサービスの向上や住みやすいまちづくりを進めてまいります。


「Nicot拝島」の園庭にて

西武グループ各社と連携した体験型カリキュラムの一例

- 西武鉄道：●電車マナー教室 ●車両基地の見学
- 西武ライオンズ：●公式マスコット“レオ・ライナ”との野球体験　など



※入所に関する詳細は、各自治体にお問合せください。

西武プロパティーズ

BIGBOX高田馬場9階がさらに楽しくリニューアル!

西武線沿線の街並みを再現したフォトスポットへ。

9階レストランフロアの店舗入れ替えにあわせてパブリックスペースのデザインを一新。壁面に西武線沿線の秩父、飯能、本川越、入間・狭山、所沢の各エリアをイメージしたフォトスポットを設置したほか、段差を解消するなど、待ち時間をより楽しく、より快適にお過ごしいただける空間になりました。これからもお客さまにご満足いただけるさまざまな取り組みを通じて、新しい感動をお届けしてまいります。



美しい臘梅と絶景を楽しみに

早春の長瀞　「宝登山臘梅園」へ



宝登山山頂に位置し、約3,000本の臘梅が咲き乱れる「宝登山臘梅園」。
2月24日（日）までは、恒例の「ロウバイまつり」が開催中。標高497mの山頂から眺める、秩父の雄大な景色も見所です。ぜひ一足早い春を感じにおでかけください。
※開花状況は気象条件により変わることがあります。

アクセス

西武秩父駅より秩父鉄道 御花畑駅に乗り換えて、秩父鉄道 長瀞駅へ。駅から徒歩約20分、宝登山ロープウェイへ乗り継いで5分

西武秩父駅 → 秩父鉄道（御花畑駅 → 長瀞駅） → 宝登山ロープウェイ（山麓駅 → 山頂駅） → 宝登山臘梅園

秩父・長瀞エリアへのおでかけに便利！

「長瀞早春おさんぽきっぷ」発売中

指定区間が1日自由に乗り降りできる、期間限定のおトクなきっぷ。臘梅はもちろん、長瀞エリアの散策・アクティビティにおでかけの際はぜひご利用ください。



冬限定の「こたつ舟」

発売期間　3月22日（金）まで ※当日発売のみ
有効期間　発売当日に限り有効
有効区間　発行駅～フリー区間（下記）1日乗り降り自由
西武鉄道　芦ヶ久保～西武秩父駅間　秩父鉄道　御花畑～長瀞駅間
※発行駅からフリー区間までの往復は1回に限ります。
発売場所　西武線各駅の自動券売機および窓口
（小竹向原・芦ヶ久保・横瀬・西武秩父・多摩川線の各駅を除く）
※発売金額は発駅ごとに異なります。

▶ 詳しくは駅係員にお尋ねいただくか、Webサイト「おトクなきっぷ」ページをご覧ください。

西武園ゆうえんち

美しい光の世界に包まれる

ロマンチックな冬の特別イベント開催

最寄駅　西武遊園地駅



ホワイトランタジア

澄んだ夜空に幻想的なイルミネーションが映えるこの季節。西武園ゆうえんちでは、開催中の「ホワイトランタジア」にあわせて、2月は特別イベント「スカイランタン飛ばし」「オーシャンファンタジー花火」を実施します。バレンタインシーズンを盛り上げる光の祭典にぜひご来場ください。

スカイランタン飛ばし



2人で1つのランタンに祈りを込めて、夜空に飛ばしませんか？
ペアでの参加は親子、お友達同士、ご夫婦いずれもOK！
絆が深まるイベントです。

開催日　2月9日（土）、10日（日）、11日（月・祝）
時　間　［整理券配布］17:00　［集合時間］18:00　［実施］18:30
※整理券は各日200枚限定（先着順）

オーシャンファンタジー花火

「ホワイトランタジア」のメイン会場で、音楽に合わせて演出花火を打ち上げます。
冬の夜空に映える花火をお楽しみください。

開催日　2月2日（土）、3日（日）、9日（土）、10日（日）、11日（月・祝）
時　間　19:30より約5分間　※特別イベントは雨天・強風の場合は中止します。

▶ 詳しくはWebサイトをご覧ください。

今月のウォーキング＆ハイキング

早春の沿線を満喫しにでかけませんか。

2月14日（木）
Weekdayハイキング
早春の野火止用水から薬用植物園を訪ねて！

2月17日（日）
高麗峠を越えて巾着田の「鍋まつり」を楽しもう！

2月23日（土）
中井「染の小道」散策



染の小道　川のギャラリー

ほかにも早春の自然や街歩きを楽しめる企画をご用意しています。
ぜひお気軽にご参加ください。

▶ 詳しくは各駅で配布中のパンフレット「ウォーキング＆ハイキング1・2・3月号」をご覧ください。またはWebサイトへ。

Lions News（ライオンズ ニュース）

埼玉西武ライオンズ インフォメーションセンター
TEL.0570-01-1950 （平日）10:00～18:00
主催試合開催日｜デーゲーム 10:00～18:00　ナイトゲーム 10:00～20:00

2019シーズンのスローガンが決定！

「CATCH the GLORY 新時代、熱狂しろ！」

2019シーズンのチームスローガンが決定！パ・リーグを制した2018シーズンを経て、熱く、果敢に戦い、「新時代」を駆け上がり続ける若い選手たちによって新たな栄光（＝日本一）をつかみ獲る！という想いを込めました。この新スローガンのもと、埼玉西武ライオンズは2019シーズンを戦ってまいります。

辻監督からのコメント



投打の主力が抜けたなかで新しい力が成長していかないと勝ち進んでいくことは難しい。
“新生”ライオンズを作り、リーグ連覇そして日本一を目指して頑張ります。

2019シーズンがいよいよ始動！

春季キャンプが2月1日（金）よりスタート！



写真は2018シーズンのものです

2月1日（金）、宮崎県日南市南郷町でキャンプインを迎え、ライオンズの2019シーズンがスタートしました。就任1年目に4年ぶりのAクラス入り、そして2年目の昨シーズンに10年ぶりのパ・リーグ優勝を果たした辻監督のもと期待される3年目のシーズンは、これまで以上にキャンプから新人・若手・主力の激しいチーム内競争が予想されます。悲願の日本一へ向けて、今季も熱いご声援をよろしくお願いいたします！

2月25日（月）より

4月公式戦チケット発売開始！



イメージ

2月25日（月）より、4月2日（火）のホーム開幕戦を含む4月21日（日）までの公式戦のチケットの一般発売を開始します。
いよいよ野球シーズンが到来。日本一に向けて突き進むライオンズの試合を、ぜひメットライフドームでご観戦ください！

埼玉西武ライオンズ 3・4月試合日程

パ・リーグ公式戦3月29日（金）開幕！ホームは4月2日（火）開幕！

3 MARCH

mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun
				1	2 佐賀 12:30 広　島	3 長崎 12:30 広　島
4	5 ヤフオクドーム 福岡ソフトバンク	6 ヤフオクドーム 福岡ソフトバンク	7	8	9 倉敷 楽　天	10 倉敷 楽　天
11	12 姫路 オリックス	13 シティ信金スタ オリックス	14 ナゴヤドーム 中　日	15	16 甲子園 阪　神	17 甲子園 阪　神
18	19 メットライフ 13:00 千葉ロッテ	20 メットライフ 13:00 千葉ロッテ	21 メットライフ 13:00 巨　人	22	23 メットライフ 13:00 横浜DeNA	24 メットライフ 13:00 横浜DeNA
25	26	27	28	29 ヤフオクドーム 福岡ソフトバンク	30 ヤフオクドーム 福岡ソフトバンク	31 ヤフオクドーム 福岡ソフトバンク

※雨天などによる試合中止がある場合、追加試合日程が組まれる場合がございます。
※数字は試合開始時間です。

4 APRIL

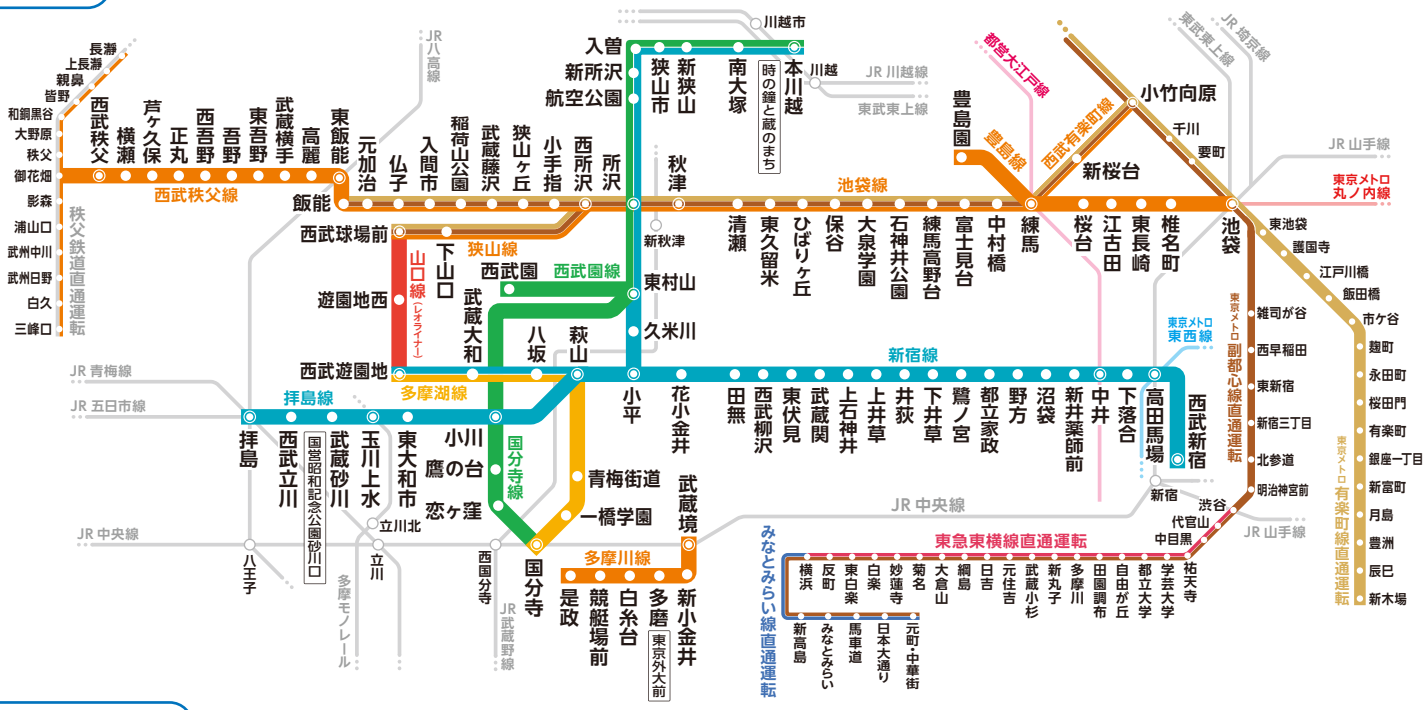
mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun
1	2 18:00 千葉ロッテ	3 18:00 千葉ロッテ	4 18:00 千葉ロッテ	5 東京ドーム 北海道日本ハム	6 東京ドーム 北海道日本ハム	7 東京ドーム 北海道日本ハム
8	9 18:00 楽　天	10 18:00 楽　天	11	12 18:00 オリックス	13 14:00 オリックス	14 13:00 オリックス
15	16 楽天生命パーク宮城 楽　天	17 楽天生命パーク宮城 楽　天	18	19 18:00 福岡ソフトバンク	20 14:00 福岡ソフトバンク	21 13:00 福岡ソフトバンク
22	23 ZOZOマリン 千葉ロッテ	24 ZOZOマリン 千葉ロッテ	25 ZOZOマリン 千葉ロッテ	26	27 京セラD大阪 オリックス	28 京セラD大阪 オリックス
29 京セラD大阪 オリックス	30					

※日程・開始時間・開催球場などが変更になる場合がございます。詳細はオフィシャルWebサイトでご確認ください。

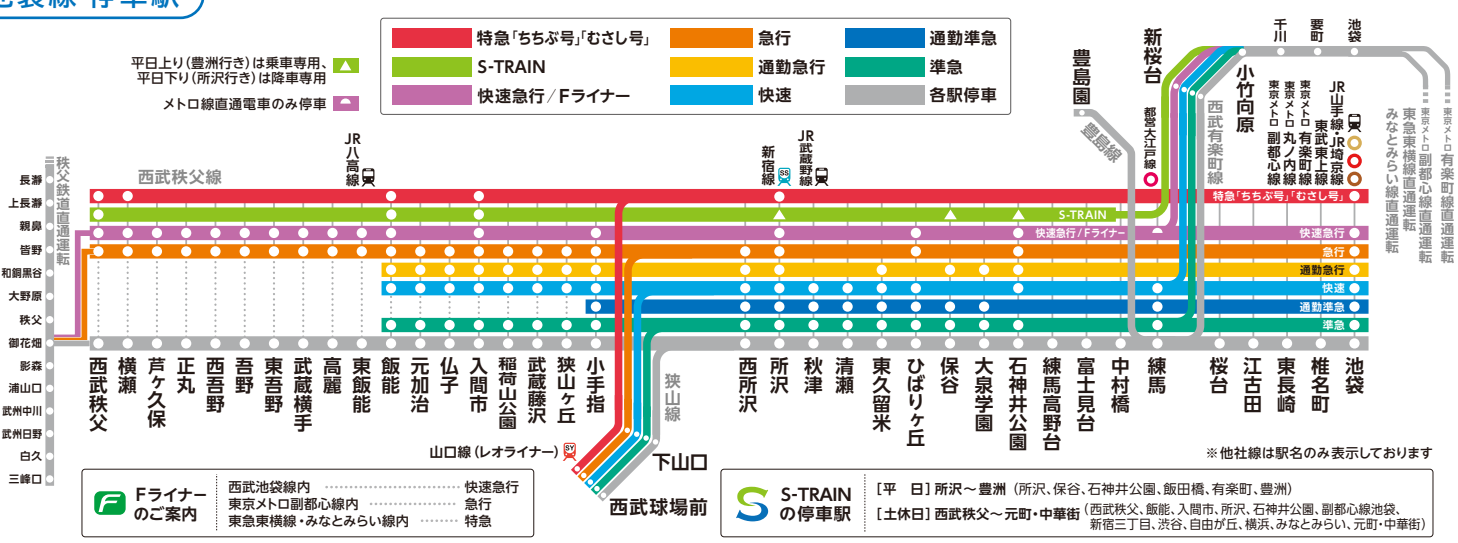
オープン戦 ホームゲーム　メットライフドームでのホームゲーム　県営大宮球場でのホームゲーム

©SEIBU Lions

路　線



池袋線 停車駅



新宿線 停車駅

